



Bontrager Ion Elite R et Flare R City

www.bontrager.com

Réf. 582214

À propos de ce produit

Les modes de clignotement en lumière du jour sont les plus lumineux, donc conseillés pour une utilisation diurne. Les modes d'éclairage nocturne fixe et de clignotement nocturne sont conçus pour une utilisation dans l'obscurité. Ces feux comportent aussi un capteur de lumière ambiante qui peut automatiquement sélectionner le meilleur mode de clignotement pour votre environnement.

Le **Bontrager Ion Elite R** est un phare frontal filaire pour vélo. Le R indique que le phare est rechargeable.

Le **Flare R City Bontrager** est un feu arrière visible en plein jour qui assure un large éclairage équilibré de 35 lumens, pour être vu en ville, de jour comme de nuit.

⚠ AVERTISSEMENT : PHARE

Le feu émet de la chaleur et il risque de causer des brûlures ou d'endommager les matériaux avec lesquels il est en contact. N'activez (allumez) pas l'éclairage dans un espace clos.

IMPORTANT : Vérifiez la réglementation locale relative à l'éclairage. Les feux clignotants et la pleine intensité lumineuse peuvent ne pas être autorisés partout. Le Ion Elite R et le Flare R City ne sont pas conformes à la réglementation routière allemande StVZO.

Caractéristiques

Ion Elite R : Batterie lithium-ion 5000 mAh 3,7 V, 18,5 Wh

Flare R City : 3,7 Vcc, 250 mAh, 0,9 Wh

Pour en savoir plus

Si vous ne trouvez pas toutes les réponses à vos questions dans ce manuel, consultez votre concessionnaire Bontrager ou visitez le site bontrager.com.

Liste des pièces

	Ion Elite R	Accessoires (vendus séparément)
Éclairage		Casques (Système de fixation Blendr) *Modèle Circuit 21764 Modèle Rally 21797
Fixation	Fixation sur cintre, diamètre de 25,4 à 35,0 mm avec cale Réf. W552375	Support pour casque Bontrager Réf. 428462
Câble de chargement	Câble micro USB Réf. W585319 (2 fils) Remplacement Réf W559136 (4 fils)	
	Flare R City	
Phare		Pince de selle Bontrager Réf. W528503 Fixation d'éclairage de type à pince à accrocher aux sacoches de selle, aux sacs-à-dos, ceintures et poches.
Fixation	Support à libération rapide pour feu arrière Réf. W533846	

⚠ AVERTISSEMENT

Un vélo sans système d'éclairage et sans réflecteur peut être difficilement visible, et vous pouvez également ne pas être en mesure de voir. Si vous ne pouvez pas voir ou être vu, le risque d'accident existe. Confirmez le bon fonctionnement de votre éclairage et la charge des batteries.

Ion Elite R - Fonctionnement de base (voir Tableau 1)

Pour allumer, appuyez deux fois (comme un double clic sur une souris) sur le bouton marche/arrêt.

Pour éteindre l'éclairage, appuyer longuement sur le bouton marche/arrêt. Pour changer de mode, appuyer brièvement sur le bouton marche/arrêt.

REMARQUE : Lorsqu'il est allumé, le Flare RT retourne au dernier mode actif.

Tableau 1

Modes, autonomie, et durée de vie de la batterie

Voyant d'état / Bouton marche/arrêt	Mode	Intensité maximale (lumens)	Autonomie (heures)	Couleur du voyant DEL Marche/arrêt et/ou Statut	Autonomie de la batterie, en %
	Fort	1000	1,5	Fixe vert	25 % à 100 %
	Moyen	650	3		
	Faible	350	6	Fixe rouge	5 % à 25 %
	Clignotement nocturne	200	26	Clignotant rouge	Moins de 5 %
	Clignotement diurne	300	22		

Flare R City - Fonctionnement de base (voir Tableau 2)

Pour allumer l'éclairage, appuyer sur le bouton marche/arrêt.

Le feu sera dans le dernier mode utilisé.

Pour l'éteindre, appuyer sur le bouton et le maintenir jusqu'à ce que le feu s'éteigne.

Luminosité automatique

Pour activer ou désactiver la luminosité automatique, appuyer sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes. La LED principale clignote une fois.

Les feux ajustent automatiquement leur luminosité pour une visibilité maximale et pour préserver la batterie.

Le Flare R City est plus lumineux lorsque la lumière ambiante augmente (jour) et faiblit lorsque la lumière ambiante baisse (nuit).

REMARQUE : Lorsque l'éclairage automatique est activé, les modes du Flare R City sont : Clignotement automatique ou Fixe automatique.

Chargement de la batterie et précautions (voir Tableau 3)

Le Ion Elite R et le Flare R City sont livrés entièrement chargés, mais nous vous recommandons de les charger avant la première utilisation.

Pour charger la batterie

IMPORTANT : Pour de meilleurs résultats, charger à température ambiante en un lieu sec. Utiliser un chargeur USB de qualité CE ou homologué UL, d'une intensité de 500 mA ou plus. Éviter les conditions extrêmes d'humidité, de froid ou de chaleur.

- Ouvrir la protection du port USB.
- Connecter le câble du Micro chargeur dans le port USB de l'éclairage.
- Brancher le câble sur un ordinateur ou sur un adaptateur secteur.
- Une fois la charge terminée, débrancher le câble du Micro chargeur et refermer le couvercle du port USB.

IMPORTANT : S'assurer que la protection USB est bien en place avant de rouler sous la pluie ou sur sol mouillé. Si la protection USB n'est pas fermée, l'éclairage risque de subir des dommages.

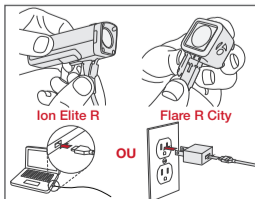


Tableau 2

Flare R City - Changement de mode

Appuyez rapidement sur le bouton Marche/arrêt. Chaque pression permet de passer au mode suivant.

Mode*	Intensité lumineuse (maximale)	Fonctionnement (heures)	Luminosité automatique
Clignotement automatique			
Jour	35	8	Oui
Nuit	35	16	Oui
Fixe automatique			
Jour	20	3	Oui
Nuit	2	20	Oui

*Lorsque l'éclairage automatique est activée.

Tableau 3

Ion Elite R - remplacement de la batterie et entretien

Couleur du voyant DEL Marche/arrêt et/ou Statut	Charge, en %	Durée de la charge (heures)
Clignotant rouge	0% à 75 %	12
Clignotant vert	75% à 99%	
Fixe vert ¹	<100 %	

¹Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant d'état reste allumé pendant 1 minute, puis s'éteint.

Flare R City - Indicateur de charge de la batterie

Le voyant d'état indique le pourcentage de charge restante dans la batterie.

Fixe rouge	5 % à 25 %	4
Clignotant rouge	Moins de 5 %	

Indicateur de batterie faible du Flare R City

Le feu passe automatiquement en mode clignotant de batterie faible lorsque la charge de la batterie est inférieure à 5 %. Cela prolonge la durée d'utilisation du feu d'une heure supplémentaire.

Entretien de la batterie

Stocker le feu à température ambiante en un lieu sec. Éviter l'humidité et les températures extrêmes, chaudes ou froides.

Stocker le feu chargé. Évitez une décharge complète de batterie La durée de vie de la batterie diminue si elle est stockée en étant complètement déchargée.

Avec le temps, l'autonomie de la batterie diminue. Il faut compter environ 500 cycles de recharge complète, selon les conditions. Au-delà, la batterie continuera de se recharger, mais avec une autonomie réduite. Lorsque l'autonomie n'est plus satisfaisante, ne pas ouvrir le boîtier de l'éclairage ou le brûler. Il faut le recycler.

Voyager avec la batterie

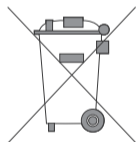
Pour les voyages en avion, placer l'éclairage et la/les batteries li-ion dans le bagage de cabine.

Recyclage

Recyclez l'éclairage et sa batterie. Vous pouvez trouver les lieux de recyclage pour la Belgique sur www.terreous.com, pour le Canada sur www.call2recycle.ca, pour la France sur www.eco-systemes.fr, pour le Luxembourg sur www.environment.public.lu et pour la Suisse sur www.swissrecycling.ch.

Ce symbole figurant sur les produits et/ou la documentation d'accompagnement signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers.

Veillez apporter ce produit aux points de collecte désignés pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats. Dans certains pays, vous pouvez aussi rapporter vos produits à votre distributeur local contre l'achat d'un produit neuf équivalent. L'élimination correcte de ce produit économise des ressources appréciables et prévient d'éventuels effets nocifs sur la santé humaine et l'environnement, qui pourraient sinon survenir en raison d'une manipulation inadéquate. Veuillez vous adresser aux pouvoirs publics locaux pour obtenir de plus amples informations sur les points de collecte les plus proches. Selon votre législation nationale des sanctions peuvent s'appliquer en cas d'élimination incorrecte de ce déchet.



Installation du Ion Elite R et caractéristiques spéciales

- Desserrer la molette et ouvrir.
- Ajustement selon la taille du cintre : 31,8 mm ou 35 mm (31,8 mm par défaut).
- Fermer et serrer la molette.
- Faire coulisser l'éclairage sur le support jusqu'à ce qu'il se bloque en position.

REMARQUE : Utiliser la cale fournie pour les cintres de 25,4 mm de diamètre.

Dépose

- Appuyer sur la languette de fixation.
- Faire coulisser vers l'avant pour extraire.

Indicateur de batterie faible

Lorsque le niveau de charge de la batterie devient inférieur à 5 %, l'intensité lumineuse de l'éclairage est automatiquement ajusté à 50 lumens. Cela prolongera la durée d'utilisation du feu de 30 minutes supplémentaires.

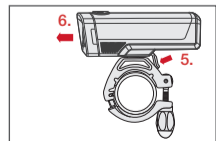
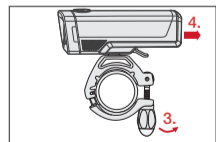
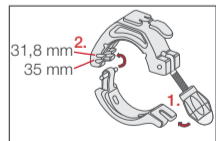
Activer/désactiver la configuration trail

Vous pouvez désactiver les modes clignotants et activer les modes fixes lorsque vous roulez de nuit.

Pour activer le mode de configuration Trail, maintenez enfoncé le bouton Marche/arrêt pendant 8 secondes. L'éclairage s'éteint et la DEL principale clignote une fois. Pour le désactiver, répétez ce processus.

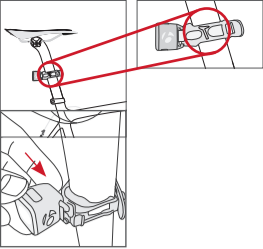
Réinitialisation

Pour retourner aux paramètres par défaut (réglages usine) de l'éclairage, appuyer sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes. Le voyant DEL principal clignotera une fois à 8 secondes, puis de nouveau à 15 secondes. Relâcher le bouton après le second clignotement.



Installation du Flare R City

- Installer le support à libération rapide sur le tube de selle, le levier étant sur le côté transmission du vélo. Correctement installée, l’optique sera perpendiculaire au sol et l’icône de la selle sera orientée dans la même direction que la selle du vélo.
- Étirer la sangle autour du tube de selle et la connecter au crochet.
- Faire glisser le feu sur le support.



Déclarations de conformité règlementaire

Conformité FCC

Ion Elite R

Cet appareil est conforme avec la partie 15 des Règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

(1) ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris celui pouvant entraîner un dysfonctionnement.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférence nocives dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence n'interviendra dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nocives à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

Si cet équipement provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisuelle, ce que l'on peut établir en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger cette interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise secteur ou un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

REMARQUES : TREK BICYCLE CORPORATION DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DANS LE CAS OÙ DES INTERFÉRENCES RADIO OU TV SERAIENT CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET ÉQUIPEMENT. TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION DE CET APPAREIL QUI NE SERAIT PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉ PAR TREK BICYCLE CORPORATION POURRA ENTRAÎNER L'ANNULATION DU DROIT DE L'UTILISATEUR À UTILISER CET APPAREIL.

Conformité pour l'Union européenne

Trek Bicycle Corporation et Bontrager déclare par la présente que les dispositifs d'éclairage Ion Elite R et Flare R City sont conformes aux directives européennes suivantes :

Ion Elite R

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive 2011/65/UE RoHS

Flare R City

- EMC Directive 2014/30/EU
- Directive 2011/65/UE RoHS

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès de votre revendeur ou à l'adresse internet suivante : http://www.trekbikes.com/support

Le Ion Elite R et le Flare R City ne sont pas conformes à la réglementation allemande StVZO.

Coordonnées de Trek Bicycle Corporation :

Amérique du Nord

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594 USA
Tél. 800-313-8735

Europe

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Pays-Bas
Tél : +31 (0)88 4500699

Australie

Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 AU
Tél. +61 (02) 61 732 400

Conformité Industrie Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio. Exempté de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la fréquence radio (FR) d'IC et de la FCC. La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil Ion Pro RT est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l'utilisateur dans des conditions normales d'utilisation. L'émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Industrie Canada rendez-vous sur : http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch. do?lang=fra

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux RF au Canada rendez-vous sur :

http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08792.html

If you wish to see these manuals in another language, please visit www.trekbikes.com/support and look for the Ion Elite R & Flare R City manual on the Manuals and user guides page.

DE Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte www.trekbikes.com/support und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Ion Elite R-Handbuch.

FR Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site www.trekbikes.com/support et recherchez le manuel Ion Elite R sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

ES Si desea ver este manual en otro idioma, visite www.trekbikes.com/support y busque el manual de Ion Elite R en la página Manuales y guías del usuario.

PL Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę www.trekbikes.com/support i poszukaj instrukcji Ion Elite R na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

PT Se você deseja ver este manual em outro idioma, visite www.trekbikes.com/support e procure o manual Ion Elite R na página Manuais e guias do usuário.

NL Als u deze handleiding in een andere taal wilt bekijken, gaat u naar www.trekbikes.com/support en zoekt u naar de Ion Elite R-handleiding op de pagina Handleidingen en gebruikershandleidingen.

JA このマニュアルを別の言語で表示したい場合は、www.trekbikes.com/supportにアクセスし、マニュアルおよびユーザーガイドページのIon Elite Rマニュアルを参照してください。

KO 이 매뉴얼을 다른 언어로보고 싶다면 www.trekbikes.com/support를 방문하여 매뉴얼 및 사용자 가이드 페이지에서 Ion Elite R 매뉴얼을 찾으십시오.

ZH 如果您希望以其他语言查看本手册,请访问www.trekbikes.com/support,并在手册和用户指南页面上查找Ion Elite R手册。